

# DR. BELTER

C O S M E T I C

## Magazin



### **Pflege Highlights**

Winterhaut top gepflegt

### **Das GreenTec Konzept**

»organic meets medical beauty«

### **Wirkstoffe im Fokus**

Kälteschutz aus der Antarktis

Extra:  
Die Kraft  
der Papaya

# DR.BELTER

C O S M E T I C

P R O F E S S I O N A L C A R E C O N C E P T



- 4 Das DR.BELTER® GreenTec Konzept
- 5 Diskussionspunkt: Palmöl
- 6 Unser Star des Jahres: »intensa« Massagebalm
- 7 Dr. Clemens Belter – Preisträger des Prix d'honneur de la Beauté
- 8 DR.BELTER® International – Big in Asia
- 9 Papaya – Wirkstoff aus den Tropen
- 10-11 Expertentipps für die kalte Jahreszeit
- 12 Wirkstoffe im Focus: Antarktischer Schutzkomplex Antarcticine®
- 13 Gloria – Deutscher Kosmetikpreis
- 14 DR.BELTER® Geschenkideen & Charity
- 15 Warmer Smoothie: Rezept & Neuheiten

## Liebe Leserin, lieber Leser



DR.BELTER® COSMETIC steht für Qualität, Naturliebe und Innovation in der professionellen Hautpflege. Unser Anspruch ist es, der professionellen Kosmetikerin und ihren Kunden hochinnovative Pflegekonzepte mit sichtbarer Pflegewirkung und sehr guter Hautverträglichkeit zur Verfügung zu stellen.

Aber – DR.BELTER® COSMETIC ist mehr als eine Produktserie. DR.BELTER® ist Familie, Frauenpower, Begeisterung für Pflegeergebnisse, Naturliebe, Innovationsdrang, Lust auf Wohlfühl und 37 Jahre Beauty know-how.

Wir möchten unseren Kunden mit dem DR.BELTER® Magazin interessante Einblicke geben in unsere Pflege- und Arbeitswelt. Die Menschen, Ideen, Motive in den Fokus nehmen, die hinter der Marke stehen.

Dazu präsentieren wir Ihnen aktuelle Themen der professionellen Hautpflege: Pflegetipps passend zur Jahreszeit und natürlich die neuesten Produkt- und Wirkstofftrends.

Ein bisschen Red Carpet, Wirkstoffkunde, Gesundheit, interessante Bücher und Mentalfitness gehören für uns auch dazu.

Einen Schwerpunkt in dieser Ausgabe setzt das DR.BELTER® GreenTec Konzept. Es steht für die umwelt- und tierbewusste Ausrichtung des Unternehmens. Es spiegelt Themen wie Vegan living, Palmölverzicht und den Fai-Trade Gedanken wieder.

Entdecken Sie in dieser Ausgabe was sich hinter dem Slogan: »organic meets medical beauty« verbirgt...

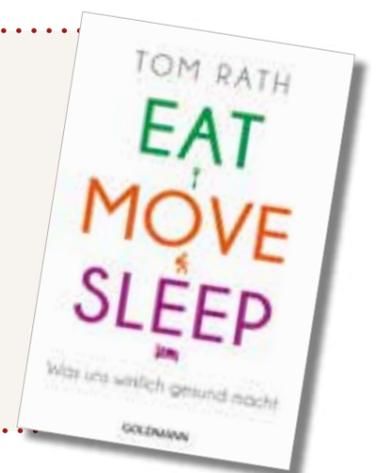
Viel Freude beim Lesen, wünscht Ihnen

**Sonia Belter-Helal**  
Geschäftsführerin / managing director

### Mein Buch-Tipp für den Winter

**Eat, Move, Sleep: Was uns wirklich gesund macht, von Tom Rath**

Vergessen Sie komplizierte Diäten und ausgefeilte Trainingspläne – das eigentliche Geheimnis der Gesundheit liegt in drei schlichten Verhaltensänderungen. Businesscoach und Bestsellerautor Tom Rath, bei dem im Alter von 16 Jahren eine unheilbare Krankheit diagnostiziert wurde, recherchierte und probierte 20 Jahre lang im Selbstversuch die wirksamsten gesundheitlichen Methoden aus, um festzustellen, dass unser Wohlbefinden auf drei Säulen ruht: das Richtige essen, sich mehr bewegen und besser schlafen. Es sind die alltäglichen kleinen Entscheidungen, die eine stabile Gesundheit bis ins hohe Alter bewirken. „Eat, Move, Sleep“ ist nicht einfach nur ein Buch – es ist eine neue Art zu leben.



## »Das Dr. Belter GreenTec Konzept«

Als Familienunternehmen – arbeiten wir seit 4 Jahrzehnten mit Hingabe daran, Produkte und Behandlungen zu entwickeln, die das Gütesiegel – made in Germany in jeder Hinsicht bestätigen. Kunden in 33 Nationen weltweit schenken uns jeden Tag auf das Neue ihr Vertrauen, wenn es darum geht das Bestmögliche für ihre Haut zu tun.

Als Unternehmer mit naturwissenschaftlichem Hintergrund fühlen wir uns verpflichtet eine positive Vision der Zukunft zu haben und entsprechend zu handeln.

Dabei geht es nicht nur darum die Wirksamkeit, Duft und Aufmachung der Produkte stetig zu aktualisieren und zu verbessern oder das Unternehmen rentabel und sicher zu machen. Sondern es gilt auch über das unternehmerische Handeln hinaus global zu denken, Themen wie Nachhaltigkeit, die Schonung des Regenwaldes, fairness im Welthandel und lebenswertes Tierleben beschäftigen uns.

Neue Qualitätskriterien begeistern moderne, anspruchsvolle Frauen, die naturnah und nachhaltig konsumieren möchten, aber gleichzeitig nicht auf die sichtbare Wirkung der innovativen High-Tech Wirkstoffe verzichten wollen.



Unsere Naturorientierung und Qualitätsversprechen schätzen unsere Kunden seit jeher – diese haben uns in der Vergangenheit ausgezeichnet – und das soll auch so bleiben:

- ▶ mineral- und silikonölfreie Pflegeprodukte
- ▶ 95 - 100 % Inhaltsstoffe natürlichen Ursprungs
- ▶ Einsatz hochinnovativer High-Tech Wirkstoffe

Die kontinuierliche Arbeit in den Bereichen Forschung und Entwicklung führte zur Entstehung des GreenTec Konzeptes:

### Das DR.BELTER® GreenTec Konzept

GreenTec Konzept bedeutet, dass wir verstärkt Inhaltsstoffe aus kontrolliert biologischem Anbau einsetzen. Wir kombinieren sie auf einzigartige Weise mit hochinnovativen Promedical-Wirkstoffen.

Der Slogan »organic meets medical beauty« bringt dies zum Ausdruck.

Auf kritisch diskutierte Inhaltsstoffe konnten wir, dank unseres aktiven Laborteams, prompt reagieren.

### Das Ergebnis:

- ▶ Produkte frei von Parabenen
- ▶ Deodorant frei von Aluminium
- ▶ Peelings ohne umweltschädliche Plastikpartikel

Neue Qualitätskriterien begeistern moderne, anspruchsvolle Frauen, die naturnah und nachhaltig konsumieren möchten, aber gleichzeitig nicht auf die sichtbare Wirkung der innovativen High-Tech Wirkstoffe verzichten wollen.

- ▶ Einsatz von Rohstoffen aus kontrolliert biologischem Anbau
- ▶ die Entwicklung eigener einzigartiger Wirkstoffe, z.B. Belisome® AP und Belisome® EGF
- ▶ Rezepturen frei von Palmöl als Rohstoff – zur Schonung des Regenwaldes und seiner Bewohner
- ▶ größtenteils vegane Rezepturen – frei von tierischen Inhaltsstoffen

Das GreenTec Konzept wird seit etwa 4 Jahren vertieft und weiter konsequent ausgebaut. Sukzessive werden alle Pflege-linien in das GreenTec Konzept überführt.



## »Diskussionspunkt: Palmöl«

Die Lieferkette unserer Rohstoffe wird für uns immer wichtiger. Seit vielen Jahren setzen wir im Rahmen des GreenTec Konzepts Rohstoffe aus kontrolliert biologischem Anbau ein. Wir tun dies, nicht etwa, weil diese Rohstoffe besser sind, sondern um die kleinen, nachhaltigen Anbauprojekte und die Menschen, die dahinter stehen zu unterstützen.

Die weltweite intensive Nutzung von Palmöl als Grundstoff hat leider negative Auswirkungen auf Mensch und Natur. Um Palmölplantagen zu errichten, werden in großem Maße Regenwälder gerodet, bedrohte Arten wie der Orang-Utan oder der Sumatra Tiger vertrieben und die Landnutzungsrechte der Menschen vor Ort missachtet.

Weltweit werden auf mehr als 17 Millionen Hektar – das ist fast die halbe Fläche Deutschlands – jährlich rund 60 Millionen Tonnen Palmöl und Palmkernöl produziert.

Deutschland verbraucht pro Jahr rund 1,8 Millionen Tonnen davon. Der Großteil des Palmöls geht laut WWF in Deutschland in Bioenergie – ganze 41 Prozent. 40 Prozent gehen in Lebensmittel wie Margarine, Schokolade und Fertiggerichte, 17 Prozent in industrielle Verwendungen wie Wasch- und Reinigungsmittel, Kosmetik sowie Chemie und Pharma.

### Da stellt sich die Frage: was tun?

Leider ist die Substitution durch andere Tropenöle keine langfristige Lösung. Warum? Weil keine andere Pflanze auf einem Hektar Land so hohe Öl-Erträge wie die Ölpalme erzielt. Die Ausbeute bei Ölpalmen liegt bei durchschnittlich 3,3 Tonnen pro Hektar. Raps, Kokos und Sonnenblume bringen im Durchschnitt nur rund 0,7

Tonnen Öl pro Hektar. Das bedeutet ein unkritischer Austausch von Palmöl durch andere Pflanzenöle löst die Probleme langfristig nicht, sondern verlagert sie nur. Es würde so mehr Fläche benötigt. Lediglich ein Austausch von Palmöl durch heimische Öle aus Raps und Sonnenblumen wäre sinnvoll. Aber auch dafür ist keine unbegrenzte Fläche vorhanden. Es führt daher kein Weg daran vorbei, den Anbau von Ölpflanzen umwelt- und sozialverträglicher zu gestalten. Gleichzeitig muss unser Bedarf drastisch gesenkt werden.

Eine der Hauptforderungen der Umweltorganisationen sind:

Kein Regenwald mehr in den Tank! Palmöl muss raus aus den Biokraftstoffen. Die Alternative ist nicht wieder Erdöl, sondern die konsequente Reduzierung des Energiebedarfs. Das heißt im Großen – Verkehrsvermeidung und Effizienzsteigerungen. Aber auch Sie können zu palmölarmem Verkehr beitragen: Fahrrad statt Auto, Schiene statt Straße und Videokonferenz statt Geschäftsreise – was dann auch wieder der Gesundheit und dem Regenwald gut tut. Kann schwierig werden. Nicht ganz so schwierig: Weniger weiterverarbeitete Lebensmittel konsumieren ist eine weitere gesunde Strategie.

Für uns als Unternehmen gilt es zu handeln und Transparenz zu zeigen. Wir haben beschlossen, zunächst palmölfrei zu rezeptieren um den Druck am Palmölmarkt nicht zu fördern. Wir stehen mit Umweltorganisationen wie dem WWF in Verbindung um für die Zukunft, empfohlene und nachhaltige Ölquellen zu nutzen.



# Siegerprodukt des Jahres



Die deutsche professionelle Beauty-Branche hat im Rahmen des renommierten BEAUTY FORUM Readers' Choice Award ihre Top-Produkte gewählt. Nachdem wir Auszeichnungen in den Kategorien »Spa-Produkt«, »klassisches Produkt«, »anti-aging« Produkt und Produkt für »Problemhaut« erhalten haben, sind wir nun auch Preisträger in der Kategorie »Naturkosmetik«.

Unser Sieger ist »intensa« **Massagebalm Sheabutter & Baobab**. Der zart aufschmelzende Natur-Balsam zur anspruchsvollen Massage von Gesicht, Dekolleté und Hände überzeugt durch seine besondere Komposition an reinen, natürlichen Fetten wie Squalan, Sheabutter, Bio-Baobaböl, Bio-Mandelöl, Jojobaöl, Arganöl und Karottenextrakt. »intensa« **Massagebalm Sheabutter & Baobab** ist frei von Mineral- und Silikonölen, sowie Parabenen und hinterlässt die Haut samtig glatt und natürlich gepflegt.

## »Dr. Clemens Belter – Preisträger des Prix d'honneur de la Beauté«



Dr. Clemens Belter – Preisträger des Prix d'honneur de la Beauté

Ob Oscarverleihung, Bambi oder Grammy – wichtige Branchen ehren besondere Mitglieder für deren langjähriges Engagement. Daher verleiht die Health and Beauty Business Media GmbH den Prix d'honneur de la beauté.

Die Preisträger aus dem In- oder Ausland werden empfohlen und müssen maßgeblich an der Weiterentwicklung von Produkten und Dienstleistungen in der professionellen Kosmetik beteiligt gewesen sein.

Dr. Clemens Belter, Gründer von DR.BELTER<sup>®</sup> COSMETIC, ist 2011 mit dem Prix d'honneur de la Beauté für sein Lebenswerk ausgezeichnet worden.

Seit über 35 Jahren setzt sich Dr. Belter kontinuierlich und leidenschaftlich für die Herstellung hochwertiger Kosmetikprodukte ein.

### Wie alles begann...

Den ersten Berührungspunkt mit der Welt der professionellen Kosmetik stellte für Dr. Clemens Belter der Job als Chemielehrer an der staatlichen Berufsfachschule für Kosmetik in Braunschweig dar, den er als junger Student angenommen hatte. Seine spätere Frau Gertraud Belter war von 1966 bis 1990 Inhaberin und Leiterin dieser Institution. Sie hatte ursprünglich eine Ausbildung zur OP-Schwester absolviert und verfügte daher, neben ihrem lebensfrohen und aktiven Charakter, über medizinische Fachkenntnisse.

Direkt nach ihrer Ausbildung zur Kosmetikerin übernahm Gertraud Belter die Kosmetischule von Rosa Graf und war später maßgeblich daran beteiligt, die Lehrpläne für die Ausbildung zur staatlich geprüften Kosmetikerin in Niedersachsen mit zu erarbeiten. Die praktischen Erfahrungen von Gertraud Belter als Kosmetikerin und Lehrerin, sowie das Wissen des mittlerweile promovierten Biochemikers Dr. Clemens Belter bildeten die Basis für die Firmengründung 1979 und die ersten Produkte, made by DR.BELTER<sup>®</sup> COSMETIC. Schon damals stand die Naturverbundenheit stets im Vordergrund.

Heute wird der Betrieb in zweiter Familiengeneration von Betriebswirt Florian Belter und seiner Frau, der Biologin und Anglistin Sonia Belter-Helal, für die Zukunft gestärkt. Die traditionellen Werte wie Qualität, Seriosität und Sicherheit werden in jeder Beziehung besonders gepflegt.



# Big in Asia...



## Sagen Sie »Adieu« zu fahler Haut und unebenmäßigem Teint!

### Wie? Mit der natürlichen Kraft der Carica Papaya...

Carica Papaya, auch Melonenbaum genannt, kommt in der Wildform vom südlichen Mexiko bis Costa Rica vor. Die Frucht wird länglich-oval etwa 15 bis 45 cm im Längsschnitt und kann ein Gewicht von 3 bis 6 kg erreichen. In Europa kommt fast ausschließlich die hawaiianische oder brasilianische Papaya in den Handel, deren Exemplare lediglich 0,5 kg erreichen.

Der Name Papaya stammt aus der Sprache der Arawak-Indianer. Schon zu Beginn des 16. Jahrhunderts begannen die Spanischen Kolonisatoren damit, diese Pflanzenart auch auf den Antillen und den Philippinen anzupflanzen. Heute wird sie weltweit in den Tropen und Subtropen kultiviert.



»intensa« Enzym Creme Peeling vereint die sanften Abschilferungseigenschaften der Papaya mit pflegenden biologischen Pflanzenlipiden, Vitamin C und beruhigenden Wirkstoffen wie Hamamelis aus kbA und Wassernabelkraut. Das Peeling verzichtet dabei gänzlich auf Abrasivpartikel.

### In der Küche

Die „Kerne“ der Papaya enthalten große Mengen an Papain, einem eiweißspaltenden Enzym. Sie wurden früher in der Volksmedizin als Entwurmungsmittel verwendet und heute in Pulverform als Zartmacher für Fleisch. Eine ähnliche Wirkung wird erreicht, wenn man rohes Fleisch in die Blätter des Papayabaums einwickelt oder in frischen Papayasaft einlegt. Das Fruchtfleisch der reifen Papaya schmeckt sehr saftig, mild und süß und ungefähr wie ein Mix aus Melone und Aprikose. Die unreife Papaya hat einen sehr herben Geschmack.

### In der Medizin

Im Rohpapain sind verschiedene proteolytische Enzyme, u. a. Papain und Chymopapain enthalten. Das Papain ist ein Eiweiß spaltendes Enzym, das in seiner Wirkung dem Pepsin aus dem Magensaft entspricht. Man nutzt es in Fertigpräparaten erfolgreich bei Verdauungsbeschwerden, die vor allem auf eine Minderung der Eiweißverdauung zurückzuführen sind, die z.B. auf einem Pepsinmangel beruhen.

### In der Kosmetik

In Naturkosmetikpräparaten macht man sich die positiven, natürlichen Eigenschaften des Papain zu nutze. Auf der Haut spaltet es die Eiweißsubstanzen der Kittsubstanz zwischen den Hornzellen und führt so zu deren beschleunigter Abschilferung. Ein glatteres, ebenmäßigeres Hautrelief ist das Ergebnis. Die Anwendung kann so aber auch helfen die Poren von Hautschüppchen die sie verstopfen, zu befreien, was Komedonen und Unreinheiten vorbeugt. **Probieren Sie es aus!**



»intensa« Enzym Creme Peeling vereint die sanften Abschilferungseigenschaften der Papaya mit pflegenden biologischen Pflanzenlipiden, Vitamin C und beruhigenden Wirkstoffen wie Hamamelis aus kbA und Wassernabelkraut. Das Peeling verzichtet dabei gänzlich auf Abrasivpartikel.

**Easy Anwendung:** Aufgetragen wie eine Cremepackung, hinterlässt es die Haut nach nur 10 Minuten, tiefengereinigt, weich, ebenmäßig, frisch und bereit für die nachfolgende Pflege.

# Its cold outside!

Top gepflegt durch den Winter - so geht's!



[»intensa«] MULTIBENEFIT CB colour balm 15 / N°0, N°1, N°2

Der multifunktionale Colour Balm pflegt die Haut mit natürlichen Feuchtigkeitsfaktoren, kostbaren Biolipiden und ausgesuchten anti-aging Wirkstoffen. Bestmöglicher Schutz durch Lichtschutzfaktor 15, Vitaminen und dem patentierten Zellschutzwirkstoff Ectoin®. Das Präparat passt sich dem Hautton intelligent an und verleiht der Haut sofort mehr Ebenmäßigkeit und eine zarte, natürliche Tönung. Das Ergebnis: ein gepflegter, perfektionierter Teint in nur einem Pflegeschritt.



[»intensa«] Ampulle / No 2 Hy-O-Silk

Dieses reinweiße, frische Konzentrat kombiniert kraftvolle Feuchtigkeitsfaktoren mit stark beruhigenden Pflanzenextrakten und einem transparenten Seidenschutzfilm. Innovative Wirkstoffkapseln beladen mit Vitamin A, C und E stimulieren zusätzlich die Regenerationskraft. Diese Zusammensetzung ist eine Wohltat für feuchtigkeitstrockene, belastete Haut.

[»stimula«] BIODYNAMIC eye contouring cream

Reichhaltige, regenerative Augencreme. Glättende Peptide, Hyaluronsäure und Liftonin®-Xpress entfalten ihre biodynamische Wirkung gegen Faltenbildung. Erleben sie eine klar definierte Augenkontur. Das Präparat ist bei hoher Reichhaltigkeit eine hervorragende Grundlage für Concealer und Augen Make-up.



Pflege Highlight!

[»intensa«] ultima lip care

Das exklusive Lippenprodukt vereint Balsam, Naturgloss und anti-aging Pflege in einem Präparat. Mit Wiesenschaumkrautöl, Bio-Jojoba- und Baobaböl, Hochleistungs-Antioxidanz Astaxanthin, D-Panthenol, Granatapfelsamenextrakt und prickelndem Volumenaktivator für 360° gepflegte, schöne Lippen.



Der Winter ist meine Lieblingszeit. Stiefel raus – lange Spaziergänge mit meinem Hund im bunten Wald. Zu Hause wartet der kuschelige Kamin und duftender Tee. Aber meine Haut kann im Herbst und im Winter schon ein bisschen kapriziös werden.

Wenn draußen eisige Temperaturen herrschen und es drinnen warm und trocken ist, wird unser größtes Organ schnell trocken, spröde und kann sogar schuppig werden. Grund dafür ist in erster Linie die fehlende Feuchtigkeit in der Luft. Im Winter schwitzen wir weniger und die Haut produziert weniger Talg. Fällt das Thermometer in Richtung Minusgrade, kann die Haut schnell aus dem Gleichgewicht geraten und ihre natürliche Schutzfunktion verringert sich. Sie wird dann auch durchlässiger für Schadstoffe und Erreger. Daher ist eine Extradosis Schutz und Pflege im Winter ein absolutes MUSS.

Da ich viel Wert auf ein gepflegtes Äußeres lege, mir aber auch die Umwelt sehr am Herzen liegt, habe ich mich in der Augenpflege für die Linie »stimula« entschieden. Sie ist besonders reichhaltig, vegan und ihre Inhaltsstoffe in kbA Qualität entsprechen genau meinen Vorstellungen. Die [BIODYNAMIC eye contouring cream] mit ihren wertvollen Ölen, wie z.B. Abyssinia Omegaöl und ihrer schützenden Textur, gehört zu meinem täglichen Winterpflegeritual. Der angenehme Duft macht sie für mich zu einem sinnlichen Vergnügen.

Da ich auf Prävention großen Wert lege, gönne ich meiner Haut ein Highlight. Ich massiere täglich unsere beliebte »intensa« [Ampulle No. 2 Hy-O-Silk] ein; sie gibt mir Feuchtigkeit und einen Seidenschutzfilm. Anschließend appliziere ich den »intensa« [Multibenefit CB] colour balm No.2 / SPF 15. Er wirkt angenehm pflegend, gibt mir top anti-aging Wirkstoffe und verleiht meiner Haut einen natürlich-ebenen Teint.

Weil ich gerne einen leichten rosé-Ton auf den Lippen trage, habe ich mich in unsere 360° anti-aging Lippenpflege »intensa« [ultima lip care] verliebt – so lässt es sich auch im Winter super angenehm küssen...

Liebe Grüße, Ihre Edwina Schadwinkel

## »10 Ideen gegen kalte Füße«

- 1. Wechselduschen. Morgens geht's los.** Kaltes Wasser sorgt für warme Füße. Klingt komisch, ist aber so. Wechselduschen beleben, entgiften und verbessern den Blutkreislauf.
- 2. Die richtigen Schuhe tragen.** Perfekt für Frostbeulen sind mit Lammfell gefütterte Schuhe. Die günstigere Variante ist synthetisches Teddy-Futter. Gummisohle isoliert besser als Ledersohle. Und - ein enger Schuh kann nicht wärmen. Es braucht ein Luftpolster um warm zu halten.
- 3. Wollsocken halten Füße warm.** Die Natur bringt immer noch die besten Warmhaltekonzepte hervor. Von Oma gestrickte Wollsocken sind definitiv die beste Wahl.
- 4. Schuhe auch mal ausziehen.** Denn schwitzen die Füße in Socken und Schuhen, kühlen sie aus, weil durch die Feuchtigkeit Verdunstungskälte entsteht. Schuhe und Socken ruhig auf die Heizung stellen.
- 5. Genug trinken!** Wer zu wenig trinkt, neigt zu kalten Füßen. Durch Flüssigkeitsmangel wird das Blut dicker und zirkuliert nicht mehr richtig. Die Folge sind leichte periphere Durchblutungsstörungen.
- 6. It's getting hot in here.** Scharfe Gewürze sorgen dafür, dass uns von innen heraus warm wird. Ingwer, Chili und Senf regen den Stoffwechsel an und können lecker verarbeitet werden.
- 7. Einlegesohlen benutzen.** Super aus Lammfell oder spezielle Thermo-Sohlen, die wie eine Art Wärmedämmung wirken.
- 8. Sport gegen kalte Füße.** Kalte Füße und Hände können eine Folge von niedrigem Blutdruck sein. Für eine bessere Durchblutung sorgen regelmäßige Cardio-Sporteinheiten.
- 9. Zigaretten mal stecken lassen.** Zigaretten sind auch häufig die Ursache für kalte Füße. Grund hierfür sind Gefäßverengungen der Gliedmaßen, die bei Rauchern häufig auftreten.
- 10. Anfassen erlaubt: Am besten Füße erst gar nicht kalt werden lassen.** Warm halten ist nicht so schwer wie kalte Füße warm bekommen. Fußbäder und Massagen sorgen für warme Füße; z.B. mit [»samtea«] Lotus Dusch und Badegel und [»samtea«] Bio-Satin Bodylotion.



## »Wirkstoffe im Fokus«

### Antarktischer Schutzkomplex Antarcticine® – INCI: PSEUDOALTEROMONAS FERMENT EXTRACT:

Im Winter heißt es in der top performance Kosmetik: biomimetisches Schutzschild ausfahren! Biomimetisch bedeutet die lebendige Natur, die Biologie imitierend. Mit dem patentierten Wirkstoff Antarcticine® ist es gelungen ein besonderes Schutzkonzept aus der Natur auf die Haut zu übertragen.

Antarcticine® ist ein hocheffektiver Glycoprotein-Wirkstoff mit Kälteschutz (kryoprotektiven) und besonderen kosmetischen Eigenschaften. Er wird gewonnen aus den Außenwänden (Exopolymeren) des Bakterienstammes Pseudoalteromonas Antarctica. Diese Bakterien leben in der Antarktis und schaffen es mit dieser schützenden

Außenhülle, ihre Stoffwechselbalance unter den extremen Umweltbedingungen aufrecht zu erhalten. Die Substanz aus der die Außenwände bestehen, kann sich sehr gut mit den Hautzellen verbinden und sie wie in der Natur vor Feuchtigkeitsverlust und extremen Umwelt- und Temperatureinflüssen schützen. Es unterstützt darüber hinaus den Zusammenhalt zwischen Stachel- und Basalzellschicht und trägt so zur Festigkeit der Haut bei.

### Ein perfekter Begleiter in der Winterpflege.

Antarktischer Schutzkomplex Antarcticine® ist in den Präparaten: »Bel-Energen« Caviar Arctica Balance Serum und »Bel-Energen« Caviar Arctica Balance Creme enthalten.



Kälteschutz für die Haut



»Bel-Energen« multiaktive Schutz und Repairpflege

**CAVIAR ARCTICA BALANCE | multiactive repair cream**  
Die multiaktive Repairpflege von besonders reichhaltiger Textur für stress- und umweltbelastete Haut enthält zusätzlich Astaxanthin, Bio-Nachtkerzenöl und Rotalgen-Extrakt.

**CAVIAR ARCTICA BALANCE | revitalizing serum**  
Das Feuchtigkeitsserum mit seinen kostbaren marinen Aktivstoffen ist ein besonderer Zusatz unter die Pflegecreme. Ziel ist die Tiefenfeuchtung der Epidermis und maximaler Schutz vor Umweltfaktoren.



»Bel-Energen« Reinigungsset

**DAYDREAM | Reinigungsschaum / cleansing foam** – Leicht und gründlich entfernt der seifenfreie Schaum Make-up und Schmutz. Gleichzeitig bringt er die Haut mit kostbaren pflanzlichen Pflegestoffen in Berührung.

**DAYDREAM | Erfrischungstonikum / tonic spray** – Das beruhigende Spray-Tonikum benetzt die Haut mit Feuchtigkeit und Pflanzenextrakten. Es kann klassisch, als pH-balancierende Tonisierung, sowie als Erfrischungsspray auf die Haut gesprüht werden.

gloria  
Deutscher  
Kosmetikpreis



Sponsoren des »Gloria« Deutscher Kosmetikpreis 2016

Kena Amoia



Preisträgerin 2015  
Simone Rothe



Preisträgerin 2014 B. Becker-Hoffmann (Mitte)



Alexander Mazza & Vanessa Meisinger



Preisträgerin 2016  
Victoria Staaks



Dr. Belter senior & Team



DR.BELTER® Kunden & Team beim Galadinner



E. Schweins & A. Mazza

„Gloria – Deutscher Kosmetikpreis“ ist die Auszeichnung für herausragende Hautpflege-Experten der Kosmetikbranche. Bereits zum dritten Mal wurde sie auch 2016 zur BEAUTY DÜSSELDORF verliehen – im Rahmen einer glamourösen Galaveranstaltung, die die Hauptakteure der Branche – Industrie und Hautpflege-Experten in Szene setzt.

# Vorfreude!

Unsere Geschenke Tipps für Sie...



# B

**DR.BELTER** DECO

**LASH PERFECTOR MASCARA – ONYX BLACK** zaubert ausdrucksvolle Augen...

Der 3D-Texturingcomplex schenkt extra lange, dichte Wimpern mit definiertem Volumen. Mit pflegender Hyaluronsäure und Reiswachs.



**Winterpflege mit [»samtea«] body & balance – Körperpflege Set**

[Lotus] Dusch & Badegel – In diesem Präparat vereint sie sich mit vitalisierenden Phytoextrakten zu einer sanften und energetisierenden Wellness-Reinigung. [Bio-Satin] Körper Emulsion – Eine wohltuende Pflegeemulsion von seidiger, reicher Textur. Ohne zu fetten, versorgt sie die Haut mit Vitalstoffen und Feuchtigkeit.



## »Warmer Spinat-Smoothie«

Der hohe Eisengehalt von Spinat gehört schon lange zu den Ernährungsmymen. Dennoch gibt es viele gute Gründe, das grüne Allroundtalent wieder neu zu entdecken! Zwar enthält er nicht die legendären 35 mg Eisen sondern nur 3,5 mg pro 100 g frischem Gemüse, aber das ist schon weit mehr als viele andere Gemüsesorten haben!

Er kann sich aber auch mit seinem Vitamin C Gehalt sehen lassen: der Wert schwankt zwischen 40 bis 150 mg, kann aber locker mit dem Gehalt der Zitrone von 51 mg mithalten. Vitamin C unterstützt das Immunsystem und schützt als Antioxidanz unsere Zellen. Quelle: veganblatt.com

### Zutaten für 1 Portion

150 Gramm Spinat, 1 Tasse Mandelmilch, 1 reife Banane, 1 Teelöffel Kakaopulver, 1 Prise Zimt, 1 Prise Muskat

Zubereitung: 5 Minuten / Niveau: Leicht

Den Spinat waschen und mit den anderen Zutaten im Mixer vermengen bis alles schön smooth ist. Anschließend erhitzen. Wird statt des frischen Spinats tiefgefrorener verwendet, kann es sein, dass der Smoothie länger als 30 Sekunden erhitzt werden muss.

**Tipp:** Wer es noch einen Kick frischer aber auch weihnachtlicher haben möchte, der kann auch eine Birne mit mixen. Der gewohnt schmelzende Geschmack der Frucht verleiht dem Smoothie etwas besonders aromatisches.

Die grüne Vitaminbombe zum warm trinken.

## »Frauen für Frauen weltweit«



von links: Past Präsidentin Z-Renate Kuni, Z-Sonia Belter-Helal und Z-Esther Paas

**DR.BELTER® Cosmetic pflegt Frauen weltweit und unterstützt Zonta International.**

**Zonta International** ist ein weltweiter Zusammenschluss berufstätiger Frauen in verantwortungsvollen Positionen, die sich dafür einsetzen, die Lebenssituation von Frauen im rechtlichen, politischen, wirtschaftlichen und beruflichen Bereich zu verbessern.

**ZONTA INTERNATIONAL** DR.BELTER  
EMPOWERING WOMEN THROUGH SERVICE & ADVOCACY PROFESSIONAL CARE CONCEPT

**Gemeinsam helfen & Pflege schenken!**

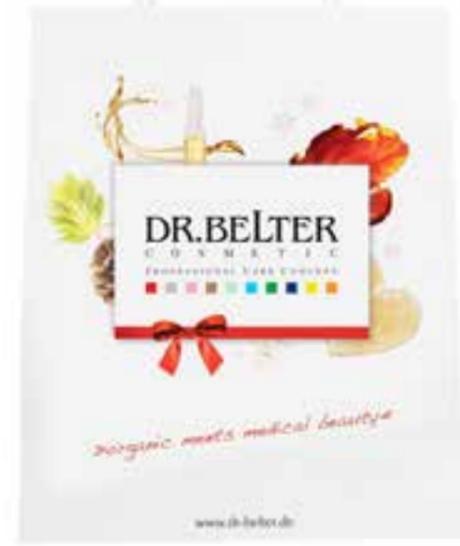
Zonta International ist ein weltweiter Zusammenschluss berufstätiger Frauen in verantwortungsvollen Positionen, die sich dafür einsetzen, die Lebenssituation von Frauen im rechtlichen, politischen, wirtschaftlichen und beruflichen Bereich zu verbessern.

DR.BELTER® die ist naturverfeindliche, naturwissenschaftlich fundierte Hautpflege aus angereicherter, dermatologisch sinnvoller Rezepturen. Seit 33 Jahren setzt sich das Braunschweiger Familienunternehmen dafür ein, Hochleistungsprodukte herzustellen, die für Qualität und Natürlichkeit stehen und die Gütesiegel „Made in Germany“ in jeder Hinsicht bestätigen.

DR.BELTER® Cosmetic pflegt Frauen weltweit und unterstützt Zonta International.

www.zonta-union.de  
www.dr-belter.de

**NEU** bye bye Plastiktüte



**Neu im Sortiment:**  
Papiertüte aus Recyclingmaterial im Winterdesign



#follow us on facebook :-)  
facebook.com/dr-belter.de

»Impressum«

**Herausgeber:** BelCos Cosmetic GmbH, Wodanstraße 12, 38106 Braunschweig, E-Mail: cosmetic@belter.de  
[www.belter-cosmetic.com](http://www.belter-cosmetic.com)

**Inhaltlich verantwortlich:** Sonia Belter-Helal (Geschäftsführerin / managing director) **Gestaltung:** Wenke Lange Kommunikationsdesign, Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.  
**Druck:** Löwendruck Bertram GmbH, Rebhuhnweg 3, 38108 Braunschweig

**Bildnachweise:** Titelbild, Seiten: 2,5,6,9,11,12,15,16 – fotolia, Seite: 5 – Shutterstock



Neu



DR. BELTER

C O S M E T I C

PROFESSIONAL CARE CONCEPT



»stimula«<sup>®</sup>

[Impulspflege: GreenTec | vegan | frei von Palmöl]

»organic meets medical beauty«



Mit den »stimula« Präparaten und Behandlungen erfährt anspruchsvolle Haut multidynamische anti-aging Pflege.

- ▶ mit Phytoextrakten aus kBA + promedical Wirkstoffen
- ▶ mit Belisome<sup>®</sup> EGF, Isoflavonen, Phytostammzellen
- ▶ frei von Mineral- und Silikonölen, sowie Parabenen
- ▶ Premium Qualität – Made in Germany

B